

**Транскрипт аудио записа са главног претреса
одржаног дана 26.10.2017. године**

Председник већа: Добар дан. Седите.

Председник већа отвара заседање у кривичном предмету К.По₂ 4/15 против оптужених Миладиновић Топлице и других, због кривичног дела ратни злочин против цивилног становништва из члана 142 став 1 КЗЈ, у саизвршилаштву у вези са чланом 22 КЗЈ, по оптужницама Тужилаштва за ратне злочине КТРЗ 4/10 од 10.09.2010. године и других, последњи пут измењене јединственом оптужницом КТРЗ број 4/10 од 22.12.2015. године.

Веће суди у неизмењеном саставу.

Констатује се да су на главни претрес приступили:

-заменик тужиоца за ратне злочине Драгољуб Станковић,

-оптужени Топлица Миладиновић је ту, Поповић Срећко је ту, Кастратовић Славиша такође, Богићевић Бобан присутан, Корићанин Вељко је ту, Сокић Абдулах је присутан, Мишић Синиша такође, Крстовић Владан такође, Павловић Лазар је ту, Ивановић Милан, обавештен сам да није приступио, јел` он још увек... Само укључите микрофон, представите се.

Адвокат Данијела Миладиновић: Адвокат Данијела Миладиновић. Окривљени Ивановић, нас је, због здравственог стања обавестио да неће моћи да приступи на данашњи претреса.

Председник већа: Добро. И шта каже...

Адвокат Данијела Миладиновић: Доставићемо накнадно лекарску документацију.

Председник већа: Добро. Какве су прогнозе?

Адвокат Данијела Миладиновић: Па тренутно је спречен, а за наредни ја се надам да ће моћи.

Председник већа:

Присутни су браниоци оптужених, односно присутан је пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић.

-За оптуженог Миладиновић Топлицу, адвокат Горан Петронијевић...

Адвокат Крсто Бобот: За кога се јавља по заменичком Крсто Бобот адвокат.

Председник већа: Адвокат Крсто Бобот.

-За оптуженог Поповић Срећка, адвокат Борислав Борковић,
-за оптуженог Кастратовић Славишу, адвокат Стругар Боривоје,
-за оптуженог Богићевић Бобана, адвокат Крсто Бобот,
-за оптуженог Корићанин Вељка, адвокат Перовић Небојша.

Адвокат Данијела Миладиновић: За кога се јавља адвокат Данијела Миладиновић по заменичком.

Председник већа: Јел` га има овде?

Адвокат Данијела Миладиновић: Има, има.

Председник већа: Има јел`. Добро, ајте погледаћемо.

-За оптуженог Сокић Абдулаха, адвокат Дејан Крстић,
-за оптуженог Мишић Синишу, адвокат Мирослав Ђорђевић,
-за оптуженог Крстовић Владана и Павловић Лазара, адвокат Ненад Петрушић,
-и за оптуженог Ивановић Милана, адвокат Небојша Перовић ...

Адвокат Данијела Миладиновић: За кога се јавља адвокат Данијела Миладиновић.

Председник већа: Дакле сигурно има...

Адвокат Данијела Миладиновић: Сигурно.

Председник већа: Добро.

Обавештен сам да је приступио сведок, један сведок, Мустафа Хисвукај.

Присутни судски тумачи Гани Морина и Еда Радоман Перковић.

Констатује се да на претрес нису приступили сведоци Лирија Гаши рођена `62. године, која на претрес не жели да дође без пратње члана породице, Лирија Гаши рођена 1971., за коју нема доказа да је позив уредно примила, као ни сведок Незир Тахирукај који због болести није у могућности да путује.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

да се главни претрес одржи и настави у фази доказног поступка.

Главни претрес је јаван.

Врши се аудио снимање главног претреса и препис тонског записа главног претреса биће саставни део записника о главном претресу.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

да се у доказном поступку као сведок испита Мустафа Хисвукај.

Зовите нам сведока.

Можете да спремите слушалице, ко има намеру да... Не да слуша, него ако се можда лошије чује, па се спремите. Сада ћемо да видимо. Дobar дан.

Сведок Мустафа Хисвукај: Дobar дан.

Председник већа: Морате му дати слушалице... Важно ми је дал` се чујете Ви и тумач.

Сведок Мустафа Хисвукај: Добро, сад се чује.

Председник већа: А ако Ви знате српски можемо и на српском?

Сведок Мустафа Хисвукај: Преводиоца.

Председник већа: Преводиоца, ево га.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Председник већа: Добро. Јел` то Еда? Јел` Еда сад?

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Да.

Председник већа: Е добро, значи успоставили сте везу чујете се лепо.

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Да, дао је знак да чује, да.

Председник већа: Иди жваку баци сад сам те видео, немој ми са жваком или... да, јел` имаш жваку? Као што рекох, добар дан.

Сведок Мустафа Хисвукај: Дobar дан.

Председник већа: Дали сте Ваш исказ и личне податке пред истражним судијом 01.06.2010. године, и на главном претресу 29.03.2011. године. Јесу лични подаци остали исти?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Председник већа: Да. Сад не знам дал` да чекамо преводиоца или да... пошто видим да... Добро.

Бићете испитани у својству сведока, дужни сте да говорите истину и одговарате на постављена питања, давање лажног исказа представља кривично дело, нисте дужни

да одговарате на поједина питања ако бисте тиме себе или блиског сродника изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу.

Испричаћу вам и текст заклетве за сведока. Еда јел` ме пратите?

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Да, да, слободно Ви.

Председник већа: Текст за сведока, Ви ћете на крају само рећи „да“ да не понављате цео текст.

Заклињем се својом чашћу да ћу о свему што пред судом будем питан говорити само истину и да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

Ви само кажите „јо“ или „по“.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Председник већа: Да. Добро.

Сведок Мустафа Хисвукај: Само истину.

Председник већа: Дали сте исказ пред истражним судијом 01.06.2010. године, потом и на главном претресу 29.03.2011. године. Да ли остајете при тим исказима које сте дали?

Сведок Мустафа Хисвукај: Преводиоц не...

Председник већа: Еда!

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Ја говорим све време не знам зашто не реагује.

Председник већа: Нешто не ради.

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Судија само да му поновим то што сте рекли.

Председник већа: Да, да, да, дакле јесте запамтили или морам поново?

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Јесам.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, стојим.

Председник већа: Добро. Ајте нам укратко испричајте догађај тог дана који сте описивали, 14. мај `99. године, где сте се налазили и шта се десило и шта сте видели?

Сведок Мустафа Хисвукај: Како сам говорио и први и други, а и данас по трећи пут овде пред Вама, као што сам и раније говорио они су тог дана стигли...

Судски тумач за албански језик Еда Радоман: Јел` све у реду, јел` чујете?

Председник већа: Да, да чујемо вас одлично.

Сведок Мустафа Хисвукај: Они су дошли, ја нисам хтео, нисам одлазио из мог дворишта остао сам ту, сакрио сам се негде међу коприве.

Председник већа: Извињавам се што прекидам, било би то лепо у излагању континуираном, али кад каже „они“, нек` избегава „они“, нек` каже на кога се односи, немојте заменице да користи.

Сведок Мустафа Хисвукај: Један је прошао јако близу, врло близу мене први пут...

Председник већа: Ко један?

Сведок Мустафа Хисвукај: Када, ја његово име нисам знао међутим када ми је полиција показала, односно када сам га видео, ја сам сазнао и његово име, сазнао сам да се ради о Поповићу, ја тада нисам знао ко је он, ја сам био у копривама, међутим он је био удаљен од мене неких 4 метра.

Председник већа: Добро.

Сведок Мустафа Хисвукај: Прошла је и нека групица, односно јединица полиције, ја сам био јако близу. Као што сам говорио и први пут када су улазили у те собе у кућу Азема Гашија и овог другог Гашија, ја сада нисам видео тачно где су ушли, шта су радили, јер нисам улазио са њима, тако да не знам даље шта се десило. Остао сам тамо отприлике сат до сат и по времена, све док није престала пуцњава. Да ли дозвољавате да наставим?

Председник већа: Да, да.

Сведок Мустафа Хисвукај: После тога сам отишао, ушао сам у те собе и видео сам да су тела изгорела. Са једним Тахиром и Фадил Беришом.

Председник већа: Добро.

Сведок Мустафа Хисвукај: Остали смо ту негде до шест поподне, до 18 часова дакле, и гледали смо да не изгоре, да тела кроз не изгоре. Не знам шта да додам још.

Председник већа: Добро, тужиоче ајте Ви кроз питања.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Господине Хисвукај да ли се Ви сећате да сте 2010. године 09. фебруара дали изјаву ЕУЛЕКС јединици за ратне злочине и да ли остајете код те изјаве?

Председник већа: Ако су примедбе оног типа које смо већ имали са Ваше стране везано за изјаве пред ЕУЛЕКС-ом, је ли то тај тип примедби? Дајте да чујемо само приговор на предочавање исказа из ЕУЛЕКС-а. Само се представите.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Судија, адвокат Ђорђевић Мирослав, овај сведок је саслушаван пред овим судом у истрази и колико видим и на главном претресу, изјава која је дата пред ЕУЛЕКС-ом у одсуству браниоца, ми смо се

противили да се те изјаве уопште читају, а посебно да се предочавају окривљеном, односно сведоку приликом саслушања пред овим судом, да ли ће се дозволити или не то је одлука суда да се те изјаве пред ЕУЛЕКС-ом прочитају, то је једно друго питање, а друго је питање прдоочавање тих изјава приликом саслушања сведока.

Председник већа: Добро. Тужиоче?

Заменик тужиоца за ратне злочине: Очекујете одговор на ово или....

Председник већа: Наставите.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Је ли треба да се изјасним на ово или да наставим даље.

Председник већа: Не, изјашњавали сте се својевремено.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Сада чекам одговор.

Председник већа: Можда да поновите, нисам сигуран колико је сведок запамтио питање, ако је иста примедба, извињавам се колега, ако је иста, исте садржине...

Адвокат Борислав Боркови: Дакле противим се питању тужиоца...

Председник већа: Представите се...

Адвокат Борислав Борковић: Адвокат Борислав Борковић, противим се постављању питања на начин да ли остајеш код истраге, дакле изјаве дате пред ЕУЛЕКС-ом, то можете поставити Ви таква питања, а не и тужилац. Нека поставља питања конкретно за догађаје.

Председник већа: Мислим да може и овако, нема сметње, али добро, Ваша примедба је евидентирана. Изволите.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Само да каже да ли остаје или не?

Судски тумач Еда Радоман Перковић: Тужиоче ако можете да поновите, ја сам кренула па смо прекинули, тако да...

Заменик тужиоца за ратне злочине: Дакле, да ли се сећате да сте изјаву на ове, на околности догађаја давали и инспекторима ЕУЛЕКС-а 2010. године, фебруара месеца?

Сведок Мустафа Хисвукај: Сећам се али врло мало, врло мало, прошло је времена, толико година је прошло, тако да....

Заменик тужиоца за ратне злочине: Је ли остајете и код те изјаве коју сте дали инспекторима за ратне злочине ЕУЛЕКС-а?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Председник већа: Мада је се не сећа.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Није рекао да се не сећа.

Председник већа: Јесте.

Сведок Мустафа Хисвукај: Не сећам се.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Слабо се сећа.

Председник већа: Па добро, слабо се сећа.

Сведок Мустафа Хисвукај: Врло мало.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Овде на главном претресу да Вас подсетим само Ви сте правили неку скицу лица места, да ли се сећате тога, то је било 29.03.2011. године, овде у Београду, на главном претресу?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Након што сте нацртали лице места Ви сте објашњавали шта је врх села?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: А онда кажете да је недалеко од врха села да су убијена три лица? Можете ли сада да нам поновите која три лица су убијена?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, тако је, Брахим Гаши, Расим Морина, Мет Шаља.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Даље кажете да су они убијени у дворишту, међутим овде нисте определили у ком дворишту су убијени, па ако можете мало ближе да то објасните о којем се дворишту ради?

Сведок Мустафа Хисвукај: У дворишту Рам Гашија.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Је ли његово то право име Рам Гаши?

Сведок Мустафа Хисвукај: Дакле, ради се о дворишту Раме Гашија, и он је исто убијен ту у великој групи.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Везано за ово што сада тврдите, одакле Вам сазнања да су ова тројица убијена у дворишту Рама Гашија?

Сведок Мустафа Хисвукај: Дошао је његов син, дакле син Рам Гашија и рекао, дошао је прво у двориште у којем сам се ја налазио и рекао је убили су ми оца, убили су Ибрахима и ово треће лице.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Јесте ли Ви видели посмртне остатке ова три лица или сте само чули причу?

Сведок Мустафа Хисвукај: Касније да, одмах не, али касније јесам када се није више пуцало, онда сам и ја видео.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Можете ли да опишете тај моменат када је то било и шта сте видели тачно?

Сведок Мустафа Хисвукај: Једно три, четири сата након што смо пребацили тела доле, онда сам њих видео, односно видели смо их.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли можете да нам опишете у каквом стању су били посмртни остаци?

Сведок Мустафа Хисвукај: Убијени су, видело се да је било ту неких 30-40 метака, Ибрахим је леђима..., односно погођен у леђа, а Расим је на раме..., онако пао је, исто и треће лице исто тако у истом положају је био.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Јесте ли видели раме трећег лица?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да. Говорим о Мету или Мети.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да, ако је то треће лице на које мислите.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, тако је.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Где је то треће лице или Мет, где је он имао рану, на ком делу тела?

Сведок Мустафа Хисвукај: Овако како показујем у овом предњем делу тела. Горњем делу.

Заменик тужиоца за ратне злочине: У пределу груди?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, тако је.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Такође на главном претресу Ви описујете ситуацију у насељу Хасан Бећ, па између осталог кажете и употребљавате следеће термине....

Сведок Мустафа Хисвукај: Не, не, сада о овим лицима о којима сам сада говорио, они су били горе на врху...

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да, то је јасно, они су били на врху села, а сада прелазимо на Хасан Бећ.

Сведок Мустафа Хисвукај: Добро, да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: И када причате о Хасан Бећу, Ви помињете окупљени народ и раздвајање?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Када кажете раздвајање, шта то значи по Вама и шта сте Ви тачно видели? Ко је кога раздвајао и на који начин?

Сведок Мустафа Хисвукај: Ја нисам могао да видим све из позиције, из места на коме сам се ја налазио, нисам могао да видим шта је ко радио појединачно у свакој од соба од Азем Реце и тако даље, међутим ја сам видео људе у униформама, али нисам видео шта су конкретно радили и кога су у коју собу убацили.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Добро, када смо овде код овога, код ових соба, шта по Вама значи термин соба, да ли је то соба као део куће или је то кућа?

Сведок Мустафа Хисвукај: Говорим о соби значи соба је једна од соба у кући, у одређеној кући.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Када кажете три собе, да ли мислите на три собе или мислите на три собе у три куће?

Председник већа: Сачекајте секунд, секунд, секунд.

Сведок Мустафа Хисвукај: Говорим о...

Адвокат Ненад Петрушић: Ненад Петрушић, бранилац, председниче већа ако дозволите, мада се ово не тиче мојих клијената али од самог почетка данашњег испитивања, главног испитивања од стране тужиоца, према овом сведоку тужилац поставља сугестивна питања, он чита записник из 2011. године са главног претреса, иако је сведок рекао да остаје код ранијих исказа, ми не знамо шта је он то подразумевао, тужилац му може то предочити али тек када га испита па ако има разлика, односно ако се појаве разлике између записника из 2011. и онога што данас овде говори.

Председник већа: Да. Ја се увек трудим...

Адвокат Ненад Петрушић: Тужилац то може урадити, он то зна боље од мене, али мислим да...

Председник већа: Слажем се са Вама, али мислим да је овако једноставније јер ја сам покушао да ми чујемо исказ, међутим био је јако кратак и због тога сам принуђен да пустим да тужилац кроз питања да чујемо чега се сведок сећа, везано за догађај. Што се тиче сугестивности ја се трудим да јако водим рачуна о основном и унакрсном испитивању и мислим да је ту тужилац негде плива између и да по мојој процени без обзира што уважавам Вашу примедбу још увек није отишао на терен, ја мислим да бих и ја, зато кажем тако, да бих ја да би се олакшало можда кроз питање, питао на исти можда начин, не сматрајући да бих био сугестиван ако бих питао да ли су собе, да ли мисли на стан, на кућу и тако даље, тако да дозволићу овако. Изволите.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да, ако треба још нешто да појасним везано за, ја сведока управо хоћу да испитам на околности које су по мојој процени остале недоречене, примера ради кажем само ово страна 79, каже за ова три леша они су били у дворишту, а не...

Председник већа: То сте рекли малопре.

Заменик тужиоца за ратне злочине: ... а не каже се у ком дворишту...

Председник већа: Да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Зато то је разлог постављања мојих питања.

Председник већа: Да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: То је разлог постављања мојих питања.

Председник већа: Јесте.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Па сада питам шта значи соба, да ли је то соба соба у једној кући, три собе или су...

Сведок Мустафа Хисвукај: У три куће по једна соба, дакле три собе у три куће.

Председник већа: Добро.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Добро, и имам још само једно питање, кажете окупљени народ у Хасан Бећ, да ли се можете изјаснити о броју окупљеног народа колико је то народа било, колико је то људи било?

Сведок Мустафа Хисвукај: Од ових који су били код Хасан Бећа, око 50 лица је ту било.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Помињете, то сам Вам већ и раније рекао, раздвајање, да ли је било раздвајања и међу тим народом који се окупио? Да ли је народ раздвајан?

Сведок Мустафа Хисвукај: Када кажем народ, то су жене, деца и онда су они кренули на ниже, тако да не, ту није било раздвајања.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Добро, само ако можете још да нам објасните и да ми кажете да ли су тог дана о коме причамо сада, паљене куће у Ћушкој?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли можете да нам кажете колико је кућа спаљено?

Сведок Мустафа Хисвукај: Отприлике 80% кућа које су биле ту.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли можете да нам кажете ко је то урадио, ко је палио куће?

Сведок Мустафа Хисвукај: Ко их је спалио... ова група, ови људи.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Који људи?

Сведок Мустафа Хисвукај: Ови о којима ево сто пута се говори, сто пута се помињу њихова имена.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Добро, да ли знате како су, да ли сте видели како су паљене те куће?

Сведок Мустафа Хисвукај: На почетку сам видео да горе две куће, видео сам тренутак како су их спалили, нешто су бацили, да ли је то неко оружје, не знам, или као нешто од лима, неког материјала, и спаљене су куће, то сам видео.

Председник већа: А остале куће? Јесте видели за остале куће?

Сведок Мустафа Хисвукај: На друге куће није ништа бачено, међутим како су улазили у куће онда су тако спаљене, када није било више људи испред куће онда сам видео и да горе те исте.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли су ти људи који су, за које тврдите да су палили куће, одузимали неки новац од народа који је ту био окупљен, да ли сте то видели?

Сведок Мустафа Хисвукај: Све, злато, прстење, ланчиће, новац, све су узели.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Ја се захваљујем то би било све.

Председник већа: Добро, браниоци редом ако има питања.

Адвокат Крсто Бобот: Адвокат Крсто Бобот бранилац оптуженог Бобана Богићевића и данас и као замена за Топлицу Миладиновића. Моје питање је пре свега усмерено у односу на Богићевић Бобана. Да ли можете да нам кажете, изјашњавали сте се нешто о томе прошли пут на суђењу, да ли су неке војне или полицијске јединице у Ћушку долазиле и пре овог догађаја од 14. маја 1999. године?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да. 14. априла су долазили.

Адвокат Крсто Бобот: Да ли можете, изјашњавали сте се тада да су тражили неко оружје од становника и тако даље, мене занима да ли Вам је познато да ли је тада..., ајде да кренемо овако, да ли је тада долазила војска или полиција, какве су униформе имали тада у априлу када су долазили, да ли се сећате?

Сведок Мустафа Хисвукај: Када су дошли 14. априла, било је униформи полицијских и војних униформи.

Адвокат Крсто Бобот: Добро, реците ми да ли је тада одузето можда неко возило из села Ћушка у априлу месецу, да ли Вам је познато нешто о томе, неки камион, трактор, путнички аутомобил, да ли нешто о томе знате?

Сведок Мустафа Хисвукај: У априлу не.

Адвокат Крсто Бобот: Добро, да ли је нешто од возила одузимано 14. маја у овом догађају?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да. Да ли да наставим...

Адвокат Крсто Бобот: Па ја би желео ако знате још нешто да нам кажете да ли је неко возило одузето ако знате које да нам кажете шта је одузето од возила?

Сведок Мустафа Хисвукај: Видео сам врло добро када су их гомиле издвојили Скендера Кељмендија, један полицајац му је рекао е сада иди и доведи камион, камион је марке „Мерцедес“ црвене боје.

Адвокат Крсто Бобот: Да ли је неко возило „БМВ“ одузимано у Ћушки, да ли је постојало такво возило у селу то ме занима?

Председник већа: 14.05.?

Адвокат Крсто Бобот: 14.05. пошто је рекао за април да...

Председник већа: Да, да.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, нису могли да упале ауто и запалили су га.

Адвокат Крсто Бобот: Немам више питања, хвала.

Председник већа: Изволите даље. Колега Ви изволите видео сам да сте се јавили.

Адвокат Борислав Борковић: Адвокат Борислав Борковић, бранилац оптуженог Срећка Поповића. Господине Мустафа, има ли Ваша кућа двориште, односно ограду око дворишта? Ограду?

Сведок Мустафа Хисвукај: Моја кућа нема двориште, не постоји никакво двориште, ја сам био у дворишту мог пријатеља, мало ниже.

Адвокат Борислав Борковић: А има ли ограда око те куће? Зидана ограда?

Председник већа: Његове, не од пријатеља...

Адвокат Борислав Борковић: Где се крио?

Председник већа: А где се крио.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Адвокат Борислав Борковић: Колико је та ограда висока?

Сведок Мустафа Хисвукај: Метар и по.

Адвокат Борислав Борковић: Ви сте били сакривени рекли сте у коприву?

Сведок Мустафа Хисвукај: То је ради се о коприви која богами је виша од ограда.

Адвокат Борислав Борковић: Ја баш не знам за коприву вишу од ограда, вишу од 40 центиметара, баш сам рођен где има пуно коприве. Колико је била?

Сведок Мустафа Хисвукај: Скоро два метра висока.

Адвокат Борислав Борковић: Коприва висока два метра?

Сведок Мустафа Хисвукај: Скоро два, врло, врло висока.

Адвокат Борислав Борковић: Јесте ли чучали или сте лежали потрбушке?

Сведок Мустафа Хисвукај: У чучњу онако, у таквом положају.

Адвокат Борислав Борковић: А како сте могли да видите шта се дешава ван ограда када је ограда висока преко метар и по рецимо?

Сведок Мустафа Хисвукај: Ту између те, односно тих коприва могао је чак неко мене да види, значи ту између је било простора, тако да сам могао да видим.

Адвокат Борислав Борковић: Добро, између Вас и коприве и ограда не види се баш двориште ако је ограда висока макар метар и по, а јесте и више, како видите људе ван ограда?

Сведок Мустафа Хисвукај: Знате, ради се о јако, јако старој ограда, проређена је ограда тако да види се.

Адвокат Борислав Борковић: Је ли ограда зидана, камена или је од летава?

Сведок Мустафа Хисвукај: Не, какав зид, нема ту зида, то је, то су летвице.

Адвокат Борислав Борковић: Дакле Ви се сакривени у коприви, не види Вас нико, има још плус ограда доста лоша и Ви опет видите неке људе тамо?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, јако добро, види се јако добро, како да не, између мене, коприве и ограда све је видљиво.

Адвокат Борислав Борковић: Јесте Ви господине Мустафа, јесте Ви видели да неко неког убија? Јесте видели убиства директно?

Сведок Мустафа Хисвукај: Не.

Адвокат Борислав Борковић: Јесте видели да неко нешто пали и јесте видели ко пали?

Председник већа: Рекао је то али ајте нека одговори опет, видео је за прве две куће, али у реду инсистирате, одговорио је.

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, нисам могао да видим ко, ниасам могао да видим ко је запалио куће, међутим видео дам да горе.

Адвокат Борислав Борковић: Јесте видели...

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, јер су нешто бацили са даљине неке.

Адвокат Борислав Борковић: Јесте видели ко узима новац, накит?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, из одређене даљине јесам, али нисам видео конкретно ко је, нисам видео лик.

Адвокат Борислав Борковић: Јесте ли познавали раније Срећка Поповића, пре овог догађаја?

Сведок Мустафа Хисвукај: Никад.

Адвокат Борислав Борковић: Како сте га препознали на слици?

Сведок Мустафа Хисвукај: И првог и другог пута када сам видео, значи видео сам њега, видео сам његов лик.

Адвокат Борислав Борковић: Па добро опишите нам шта сте видели?

Председник већа: У ком смислу, на фотографији или?

Адвокат Борислав Борковић: Шта сте видели на терену када је гледао ту особу?

Председник већа: Аха...

Адвокат Борислав Борковић: Шта је видео шта ради Срећко Поповић?

Председник већа: Пошто га је препознао да је био тамо, да ли је нешто видео да он тамо ради?

Адвокат Борислав Борковић: Да.

Сведок Мустафа Хисвукај: Ја нисам видео, али он је убијао, сигурно да.

Председник већа: Како знате?

Адвокат Борислав Борковић: Дакле нисте видели да је убијао али Ви мислите да је убијао?

Сведок Мустафа Хисвукај: Ја лично нисам видео да је он убијао, ја сам видео да је имао митраљез и да је био тамо, али сада нисам видео да је убијао неког.

Адвокат Борислав Борковић: Али рекли сте да мислите да је убијао, на основу чега то закључујете?

Председник већа: Чак је рекао да је сигуран...

Адвокат Борислав Борковић: Молим?

Председник већа: Чини ми се да је рекао да је сигуран.

Адвокат Борислав Борковић: На основу чега закључујете да је Срећко Поповић убијао ако нисте видели да је убијао?

Председник већа: Тужиоче...

Сведок Мустафа Хисвукај: Тај човек је убијао од Љубенића до Захача, са овом групом.

Председник већа: Како Ви то знате ако нисте видели?

Сведок Мустафа Хисвукај: И на фотографијама изнад тела у Љубенићу је иста фотографија.

Адвокат Борислав Борковић: Па нема њега на фотографијама из Љубенића, тамо нема на фотографији Срећка Поповића.

Сведок Мустафа Хисвукај: Ви немате, али неко поседује, неко има.

Адвокат Борислав Борковић: Па ко поседује?

Сведок Мустафа Хисвукај: У Пећи, на неколико фотографија се види и он.

Адвокат Борислав Борковић: Али не код Љубенића?

Сведок Мустафа Хисвукај: И у Љубенићу.

Адвокат Борислав Борковић: Ја немам такву фотографију. Добро.

Председник већа: Немојте добро, рекли сте сигурно је и он убијао, мислећи на Срећка Поповића, а кажете да нисте видели убиства, како изводите тај закључак? Питање је врло једноставно.

Сведок Мустафа Хисвукај: Срећко Поповић заједно са онима који су били тамо, сви су убијали.

Председник већа: Али Ви то нисте видели, да ли Ви то претпостављате или Вам је неко рекао или закључујете на неки други начин?

Сведок Мустафа Хисвукај: Хазир Бериша када је викао, када је рекао у име Србије, у име Србије вас сада стрељама.

Председник већа: Ко је рекао то?

Сведок Мустафа Хисвукај: Поповић и оно лице са дугом косом, тренутно сам заборавио како се зове.

Председник већа: Они су то рекли коме?

Сведок Мустафа Хисвукај: Хазир је о томе говорио пред судом.

Председник већа: Ма јесте Ви чули то или сте видели?

Сведок Мустафа Хисвукај: Од Хазира, Хазир он је преживео овај догађај.

Председник већа: Да ли сте Ви чули, Ви?

Сведок Мустафа Хисвукај: Не. Не, не. Ја не.

Председник већа: Дакле Ви из приче других закључујете да је Срећко Поповић убијао?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, сигурно да.

Председник већа: Добро.

Адвокат Борислав Борковић: У каквој је униформи био Срећко Поповић тада када сте га Ви видели?

Сведок Мустафа Хисвукај: Полицијској, МУП-а. Добро сам видео слова, знак односно слова из места у коме сам се налазио.

Председник већа: Добро. Ајте.

Адвокат Борислав Борковић: А на свим сликама је Срећко у војној униформи?

Сведок Мустафа Хисвукај: И у Тушкој?

Адвокат Борислав Борковић: Да.

Сведок Мустафа Хисвукај: Када је то већ променио, када је тако брзо успео да промени.

Адвокат Борислав Борковић: На свим фотографијама је Срећко у војној униформи и сви кажу да је био у војној униформи и тог дана где је био. Није никада облачио полицијску униформу.

Председник већа: Шта кажете на то?

Сведок Мустафа Хисвукај: Можда он није био полицајац, али је носио полицијску униформу, где је нашао не знам.

Председник већа: Добро.

Адвокат Борислав Борковић: Је ли имао шта на глави Срећко Поповић, капу, шешир?

Сведок Мустафа Хисвукај: Шешир.

Адвокат Борислав Борковић: Не постоји ни једна фотографија Срећка Поповића где носи шешир на глави, постоји неки други човек са шеширом на глави.

Председник већа: Може.

Сведок Мустафа Хисвукај: Нисам...

Судски тумач за албански језик Еда Радоман Перковић: Ево сведок додаје каже нисам сигуран да ли је имао шешир или капу.

Председник већа: Добро.

Адвокат Борислав Борковић: Ни капу ни шешир не носи, ни на једној фотографији није носио.

Председник већа: Добро.

Адвокат Борислав Борковић: Је ли био маскиран по лицу Срећко Поповић?

Сведок Мустафа Хисвукај: Није био маскиран по лицу, имао је црну мараму на челу, а сада не могу да се сетим тачно да ли је имао капу или шешир.

Адвокат Борислав Борковић: Само да констатујем дакле да Срећко Поповић није носио ни капу, ни шешир, ни црну мараму.

Председник већа: Добро.

Адвокат Борислав Борковић: Немам више питања, можда има Срећко Поповић.

Председник већа: Браниоци даље. Изволите Ђорђевић.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Само да се надовежем на питања колеге, тога дана о чему сведочите овај 14. мај, да ли сте уопште видели нека од лица у војној униформи? Ви сте говорили да сте видели полицијске униформе, да ли сте видели неког у војној униформи?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, да.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Ја би судија ако дозволите....

Председник већа: Да, не знам шта?

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да предочим исказ овог сведока пред истражним судијом...

Председник већа: Можете.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Страна 5, два, три, четири, пет, шести одозго, на питање истражног судије је ли неко био у војној униформи маскирној, сведок Мустафа Хисвукај каже „ја нисам, тамо нисам видео са војном униформом нисам видео, са полицијском да“, како може то да објасни, овај исказ је дат много раније, сећања вероватно свежија?

Председник већа: Добро.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Овде, ако смем да се умешам, страна 4 истог транскрипта одатле почињу униформе, не почињу од стране 5, значи извлачи се нешто из контекста и предочава се сведоку, нека се предочи од почетка до краја како иду питања.

Председник већа: Кажите све онда.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Ја могу да прочитам цео записник, али ако интересује тужиоца одакле желите да прочитам записник страна 4...

Заменик тужиоца за ратне злочине: Питање истражни судија, две тачке, када је наишла полиција, то јест када је наишла та војска, шта ви кажете како су били обучени....

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Полицијско... ево га, читам, полицијску униформу видео сам добро овде униформу, највише, и било је људи у полицијској униформи, ако сте на то мислили...

Заменик тужиоца за ратне злочине: Идемо даље.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Минут пре него што су стигли тамо пошто сам их ја пре тога видео, ја сам се сакрио они су сво време пуцали, видео сам шта се дешава па сам се сакрио. Даље истражни судија већ страна 5, пита: ова униформа је ли можда можете да их опишете како су изгледали, полицијске, дакле нису сличне оним војним униформама; баш говорим полицијске униформе са шарама онако шарена униформа, истражни судија: је ли била плава, зелена, сведок каже плава. Је ли била нека, је ли неко био у војној маскирној униформи; сведок каже ја нисам, тамо нисам видео, са војном униформом нисам видео, са полицијском да. То је исказ тужиоце 4 и 5 страна.

Председник већа: Добро, то је у реду. Ви како се изјашњавате сада на ту тему? Схватили сте шта је суштина, шта сте данас изјавили а шта....

Сведок Мустафа Хисвукај: Схватио сам врло добро, као што знам и сам, јер када сам..., ја сам служио војску, било је шарених униформи, односно у маскирним униформама, али у војним не, а полицијским да.

Председник већа: Добро.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да би само било још разјашњење, овај сведок тачно говори и даје детаље које су ознаке, да је била ознака МУП-а, у том истом исказу, могу и то да прочитам ако је потребно...

Председник већа: Добро, а питање?

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Моје следеће питање...

Сведок Мустафа Хисвукај: Да, тако је.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Одакле је ово све о чему сведочи посматрао, са ког места, где се налазио? Нисам Вас питао колега.

Председник већа: Мислим да је рекао, мислим и на питање тужиоца и на питање...

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Питам сведока.

Председник већа: И рекао је чије је двориште и чије су коприве.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Изјаснио се.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да ли дозвољавате да сведок се изјасни.

Председник већа: Ајте, пустили смо и колегу Боривоја, па ћемо и Вас, односно, ајте још једном.

Сведок Мустафа Хисвукај: То је ливада Хасан Бећаја, припада породици Хасан Бећај, односно насељу.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Је ли то коприва висока два метра?

Председник већа: Колега немојте Ви да одговарате.

Сведок Мустафа Хисвукај: Скоро два метра висока коприва.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да ли је у тим копривама високим два метра поред Вас било још некога из села Ћушка, Ваших суграђана, суграђанки, суседа?

Сведок Мустафа Хисвукај: Био је један старији човек, али он није могао да се помера, тако да није могао да види ништа, а ја јесам и показао је телом како је устајао и како гледао према напред и врло добро сам видео све.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да ли је била Лирија Гаши?

Сведок Мустафа Хисвукај: Није била нигде близу мене.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Још једно питање, Ви сте малопре рекли да сте нешто о овоме о чему сте сведочили чули од..., сада само да не погрешим тачно име, Хазир Бериша, је ли тако?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Шта сте тачно чули од њега када је он, колико је лежао ту када је по Вашем сведочењу искочио кроз прозор? Шта Вам је он рекао, не шта сте Ви видели него шта Вам је он рекао?

Сведок Мустафа Хисвукај: Хазир...

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да.

Сведок Мустафа Хисвукај: Хазир, он је мало био изгорео по образу и увету али мало, врло мало.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: То није било моје питање.

Председник већа: Шта Вам је рекао?

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Колико је лежао дуго пре него што га је пронашла та жена Ђула или већ како?

Сведок Мустафа Хисвукај: Све док није ватра стигла до њега и онда је устао, скочио кроз прозор и пао међу коприве.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Опет то није моје питање. Шта Вам је рекао колико је лежао дуго?

Сведок Мустафа Хисвукај: Мислите у соби?

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Не, него у тим копривама где је искочио, где је пао када је искочио кроз прозор по Вашем?

Сведок Мустафа Хисвукај: Он је био тамо неких 10-15 минута, и звао ову жену Ђулу, она када га је чула уплашила се и онда је отишла до Садиковог дворишта и узела нека колица и онда је дошла по њега, пардон.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Да ли се сећате да Вам је истражни судија предочио изјаву Хазир Берише где он каже да је лежао пет сати док га нису пронашли? Ја немам овде исказ Хазир Берише, позивам се на предочавање истражног судије?

Сведок Мустафа Хисвукај: Њему се можда учинило да је било пет сати, јер он сигурно није био тамо пет сати.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Хвала Вам лепо.

Председник већа: Добро.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Где је то предочавање истражног судије?

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Закаснили сте тужиоче.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Нисам закаснио.

Председник већа: Немојте сада вас двојица. Срећко изволите. Укључите овде микрофон тај ту.

Оптужени Срећко Поповић: Добар дан. Молим Вас нека ми тачно опише оружје које сам имао и униформу, а онда ћу да наставим даље?

Председник већа: Је ли можете прецизније да опишете, рекли сте митраљез чини ми се и тако даље, какав је, и униформу да опишете у мери у којој сте Ви видели и запамтили?

Сведок Мустафа Хисвукај: Поповићу много си остарио.

Председник већа: Добро, нико није млађи мислим то је сигурно, ајте сада опишите.

Оптужени Срећко Поповић: Малоприје си рекао да ме не познајеш, а сада кажеш да сам остарео много.

Председник већа: Да чујемо митраљез, односно оружје и униформу.

Сведок Мустафа Хисвукај: Шарена униформа, сличну униформу данас носи и војска и полиција, говорим о униформи у којој сам те ја видео.

Оптужени Срећко Поповић: Оружје?

Сведок Мустафа Хисвукај: Оружје митраљез. Чини ми се да је нови митраљез.

Председник већа: Који?

Оптужени Срећко Поповић: Како је изгледао тај митраљез?

Председник већа: Велики, мали? Има разних.

Сведок Мустафа Хисвукај: Нови митраљез.

Председник већа: Едо?

Судски тумач Еда Радоман Перковић: Нови митраљез.

Председник већа: Шта значи нови? Је ли био велики, мали, је ли имао постоље, је ли имао знате има их разних, служили сте војску кажете, знате и Ви да има разних, и ја сам служио па ја се сећам, а има разних?

Сведок Мустафа Хисвукај: Има са мецима од калашњикова, такав оквир је имао.

Председник већа: Добро.

Оптужени Срећко Поповић: А униформа кажеш да је била шарена, али да ли је писало на леђа шта, полиција или тако нешто и на груди?

Сведок Мустафа Хисвукај: Да.

Оптужени Срећко Поповић: И мараму црну сам носио је ли тако?

Сведок Мустафа Хисвукај: Имао си црну мараму када си пролазио тамо.

Председник већа: Добро.

Оптужени Срећко Поповић: Описао је у оригиналу Вашег сведока сарадника Зорана Рашковића.

Председник већа: Мог?

Оптужени Срећко Поповић: Не, тужилаштва. Ја никада нисам носио никакав митраљез, униформу, мајицу сам носио, чизме карабињерске, италијанске до ту, тако да ниси ти мене описао нити си ме видео, а на четири метра господо коприва два метра, ограда у мај, јеси ти пољопривредник?

Сведок Мустафа Хисвукај: У селу, где сам...

Оптужени Срећко Поповић: На черити метра прошао поред Вас и нисам Вас видео...

Председник већа: Само да чујемо превод, а Ви што разумете то је друга прича.

Сведок Мустафа Хисвукај: Место на коме се налази моја кућа ту, рецимо скоро да нема коприва. Али место доле у Тушки, ту се слива канализација, има доста воде, поготово у мају месецу, тако да је ту, да је коприва јако, јако висока. Дакле, говорим о месту поред Хасан бећаја.

Председник већа: Добро.

Оптужени Срећко Поповић: Он каже да је био у дворишту, коприве и испред коприва ограда...

Председник већа: Знамо ми шта је рекао, чули смо ми и...

Оптужени Срећко Поповић: Јел то плетена ограда?

Председник већа: Није, летвице је рекао.

Сведок Мустафа Хисвукај: Не, нисам никад рекао да сам био у дворишту, никада и нигде у никаквој изјави, у било каквој изјави не пише да сам ја био у дворишту.

Оптужени Срећко Поповић: На питање мог адвоката он је рекао да је био у дворишту.

Председник већа: Све ћемо то да видимо кроз транскрипт и шта је питано и шта је он одговорио, да не морамо да понављамо. Добро.

Оптужени Срећко Поповић: Господо, ево овако ћемо кратко...

Сведок Мустафа Хисвукај: У чијем дворишту?

Оптужени Срећко Поповић:...Овај човек не да је дошо да убије дневницу, него је описао у оригиналу човека, али не мене. Описао је у оригиналу њиховог човека. Не да нисам никад носио митраљез, него једноставно и не знам да рукујем са тим оружјем. Јел тог дана ја јесам био, и то стоји ту, али то што он описује у том дворишту сигурно нисам био.

Председник већа: Добро, то смо схватили.

Оптужени Срећко Поповић: Хвала.

Председник већа: Имате ли Ви питања? Немате. Моје питање то је данас започео неко и с тиме ћемо надам се завршити. Јел било припадника ОВК у селу?

Сведок Мустафа Хисвукај: У мају не, какви, нико, не никога није било у Ђушкој.

Председник већа: Никог?

Сведок Мустафа Хисвукај: Ни једног човека.

Председник већа: Добро. Јел то све што имате да изјавите, јел имате још нешто да кажете?

Сведок Мустафа Хисвукај: Не.

Председник већа: Добро, да ли се придружујете кривичном гоњењу, да ли истичете имовинско правни захтев? Да ли тражите да буду кажњени, да ли тражите накнаду штете?

Сведок Мустафа Хисвукај: Као што сам долазио и претходна два пута, и данас Вам кажем, ја уопште нисам ни долазио, нити сам дошао данас због дневница.

Председник већа: Добро, ја Вас питам друго нешто, да ли се придружујете гоњењу, то је прво питање?

Сведок Мустафа Хисвукај: Не знам о каквој накнади штете говоримо, када ови људи треба да буду осуђени, убијали су невинне цивиле. Они треба доживотно да буду кажњени.

Председник већа: Једно је придруживање кривичном гоњењу, и то се ево рецимо сада изјаснио. А друго је да ли истиче имовинско правни захтев. Дакле, да ли истиче имовинско правни захтев?

Сведок Мустафа Хисвукај: Тражим, уколико се буде давало нешто људима, зашто да не.

Председник већа: Придружује се кривичном гоњењу и истиче имовинско правни захтев. Јесте ли имали трошкове за долазак, да ли тражите путне трошкове за долазак? Не, Јединица, тако је, тако је. Јединица Вас је довела, онда немате путне трошкове.

Сведок Мустафа Хисвукај: Изгубио сам два радна дана, ето то.

Председник већа: Добро, ако будете тражили те трошкове, мораћете доставити и доказ да сте изгубили два радна дана и дневнице за та два дана. Што иначе сведоцима припада. Добро, хвала лепо. Можете ићи. Хвала лепо.

Сведок Мустафа Хисвукај: Довиђења.

Председник већа: Довиђења. Изволите браниоче. Само будите концизни што би рекли, што иначе и јесте, да, да.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Бићу врло кратак. Приговарам исказу овог сведока јер сведок као и многи који су сведочили овде причају о догађајима које нису видели. Говоре о догађајима које нису лично видели, препричавају догађаје које нису лично видели. А...Хоћете само тужиоцу да кажете да када бранилац...

Заменик тужиоца за ратне злочине: Не знам какав је ово приговор.

Председник већа: Па има право на приговор, па човек приговара.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Не може да приговара свашта.

Председник већа: Може.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Ја бих молио да ме заштитите од овога.

Председник већа: Ја само могу да га упозорим, али мислим да то...

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Неће деловати.

Председник већа: ...због одређене околности неће имати сврху.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Само да завршим, сведок...

Заменик тужиоца за ратне злочине: Какав приговор, сведок није очевидац, какав је то приговор?

Председник већа:

Упозорава се заменик тужиоца да не омета ред у судници, под претњом последица одређених у ЗКП-у.

Изволите.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Дакле, не само што је исказ овог сведока противуречан исказима осталих сведока, него је и већ неким утврђеним чињеницама које су утврђене од... какве су униформе биле, ко је долазио и тако даље, што показује да сведок не говори истину, а дужан сам тужиоцу да, пошто ме је опомену, где то истражни судија предочава сведоку... Јесте ли видели, значи у праву сам...

Председник већа: Није видео али мрзи га да слуша...

Адвокат Мирослав Ђорђевић: Није, видео је, видео је, да није видео не би...

Председник већа: То је то?

Адвокат Мирослав Ђорђевић: То је то.

Председник већа: Хвала лепо.

Адвокат Мирослав Ђорђевић: А што се тиче коприва подсетио бих, а што се тиче коприва ако су коприве у мају месецу високе два метра, а сведок каже чукао је и гледао кроз разваљену ограду, значи очигледно то све спречава могућност уочавања и запажања догађаја и кретања а сведок то описује јасно, као да је непосредно видео испред себе што такође указује да је његов исказ неистинит.

Председник већа: Добро.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Главни претрес се одлаже, наставак се одређује за:

-18.децембар 2017.године у 09.30 часова, судница број 1.

Што се присутнима саопштава уместо позива, те их не позивати.

Колегинице доставите нешто да видимо шта се...Знам, зато и кажем да... И идете где? Кажите сада да сви знају. Добро, иде у пензију. Добро.

Довршено у 15.50 часова.

Записничар

Председник већа-судија